



# EUROPEAN UNION

THE EUROPEAN PARLIAMENT

THE COUNCIL

---

Brussels, 6 November 2013  
(OR. en)

2013/0099 (COD)

PE-CONS 92/13

COWEB 138  
AGRI 621  
AGRIORG 124  
WTO 224  
UD 249  
CODEC 2175

## LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS

---

Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE  
COUNCIL amending Council Regulation (EC) No 1215/2009 in relation to  
tariff quotas for wine

---

**REGULATION (EU) No .../2013**  
**OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL**

**of**

**amending Council Regulation (EC) No 1215/2009**  
**in relation to tariff quotas for wine**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 207(2) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

After transmission of the draft legislative act to the national parliaments,

Acting in accordance with the ordinary legislative procedure<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Position of the European Parliament of 22 October 2013 (not yet published in the Official Journal) and decision of the Council of...

Whereas:

- (1) Since 2000, the Union has granted unlimited duty-free access to the Union market for almost all products originating in the Western Balkan countries. Currently, this system is provided for in Council Regulation (EC) No 1215/2009<sup>1</sup>.
- (2) All of the Western Balkan countries benefit from preferential trade arrangements, including individual tariff quotas, under the Stabilisation and Association Agreements or Interim Agreements on trade and trade-related matters concluded with those countries, with the exception of Kosovo<sup>2</sup>.
- (3) Regulation (EC) No 1215/2009 made available a global tariff quota of 50 000 hl for wine, on a "first-come, first-served" basis to all the beneficiaries, subject to the exhaustion of their individual tariff quotas available under the Stabilisation and Association Agreements or Interim Agreements.
- (4) Stable access to the market of the Union is necessary for the socio-economic development of Kosovo, which has demonstrated the capacity to export wine. In the absence of an individual tariff quota, Kosovan wine producers lack the necessary predictability for their exports.

---

<sup>1</sup> Council Regulation (EC) No 1215/2009 of 30 November 2009 introducing exceptional trade measures for countries participating in or linked to the European Union's Stabilisation and Association process (OJ L 328, 15.12.2009, p. 1).

<sup>2</sup> This designation is without prejudice to positions on status, and is in line with UNSCR 1244 (1999) and the ICJ opinion on the Kosovo Declaration of Independence.

- (5) It is appropriate to allocate an individual annual tariff quota of 20 000 hl for wine exports from Kosovo to the Union, and to reduce proportionately the global annual tariff quota for wine available to all the beneficiaries from 50 000 hl to 30 000 hl.
- (6) The allocation of an individual tariff quota is achieved by closing the existing global tariff quota and opening two new ones, whose total volume is equivalent to the volume of the tariff quota closed.
- (7) It is also appropriate to introduce a mechanism which avoids legal uncertainties as regards the tariff quotas available on the date of entry into force of this Regulation, and to prevent the overall volume of the concession from exceeding 50 000 hl.
- (8) As the total volume of the concessions is not modified, this Regulation does not affect the wine sector of the Union. The specific concessions provided for in the Stabilisation and Association Agreements or the Interim Agreements are also not affected by this Regulation.
- (9) This Regulation does not affect the obligations of the Union in the World Trade Organisation (WTO) and does not need to receive a WTO waiver.
- (10) Regulation (EC) No 1215/2009 should therefore be amended accordingly,

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*  
*Amendments to Regulation (EC) No 1215/2009*

Regulation (EC) No 1215/2009 is amended as follows:

- (1) In Article 7a, paragraphs 2 and 3 are replaced by the following:
  - '2. The power to adopt delegated acts referred to in Article 7 shall be conferred on the Commission for a period of five years from ...<sup>+</sup>. The Commission shall draw up a report in respect of the delegation of power not later than nine months before the end of the five-year period. The delegation of power shall be tacitly extended for periods of an identical duration, unless the European Parliament or the Council opposes such extension not later than three months before the end of each period.
  3. The delegation of power referred to in Article 7 may be revoked at any time by the European Parliament or by the Council. A decision to revoke shall put an end to the delegation of the power specified in that decision. It shall take effect on the day following the publication of the decision in the *Official Journal of the European Union* or at a later date specified therein. It shall not affect the validity of any delegated acts already in force.'
- (2) Annex I is replaced by the text set out in the Annex to this Regulation.

---

<sup>+</sup> OJ: Please insert the date of entry into force of this Regulation.

*Article 2*  
*Transitional measures*

The following transitional measures shall apply from ...<sup>+</sup> until 31 December 2013:

- (1) The new tariff quotas under the order numbers 09.1530 and 09.1560 shall inherit proportionally the balance of the tariff quota 09.1515 on ...<sup>+</sup>, as follows:
  - (a) The initial volume of the tariff quota 09.1530 shall be calculated using the following formula:  
  
0,6 x balance of the tariff quota 09.1515 on ...<sup>+</sup>.
  - (b) The initial volume of the tariff quota 09.1560 shall be calculated using the following formula:  
  
0,4 x balance of the tariff quota 09.1515 on ...<sup>+</sup>.
  - (c) Both initial volumes shall be rounded to the whole unit (hectoliter).
- (2) The pending (not allocated) tariff quota requests for the tariff quota 09.1515 shall be transferred to the tariff quotas 09.1530 and 09.1560 respectively, according to the origin of the wine.

---

<sup>+</sup> OJ: please insert the date of entry into force of this Regulation.

*Article 3*  
*Entry into force*

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at ...,

*For the European Parliament*  
*The President*

*For the Council*  
*The President*

---

## ANNEX

### ANNEX I

#### TARIFF QUOTAS REFERRED TO IN ARTICLE 3(1)

Notwithstanding the rules for the interpretation of the Combined Nomenclature (CN), the wording for the description of the products is to be considered as having No more than an indicative value, the preferential scheme being determined, within the context of this Annex, by the coverage of the CN codes. Where ex CN codes are indicated, the preferential scheme is to be determined by application of the CN code and corresponding description taken together.



| Order No | CN Code  | Description  | Quota volume per year <sup>1</sup> | Beneficiaries               | Rate of duty |
|----------|--|--|------------------------------------|-----------------------------|--------------|
| 09.1571  | 0301 91 10<br>0301 91 90<br>0302 11 10<br>0302 11 20<br>0302 11 80<br>0303 14 10<br>0303 14 20<br>0303 14 90<br>0304 42 10<br>0304 42 50<br>0304 42 90<br>ex 0304 52 00<br>0304 82 10<br>0304 82 50<br>0304 82 90<br>ex 0304 99 21<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 39 90<br>0305 43 00<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Trout ( <i>Salmo trutta</i> ,<br><i>Oncorhynchus mykiss</i> ,<br><i>Oncorhynchus clarki</i> ,<br><i>Oncorhynchus aguabonita</i> ,<br><i>Oncorhynchus gilae</i> ,<br><i>Oncorhynchus apache</i> and<br><i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption | 15 tonnes                          | Customs territory of Kosovo | 0 %          |

<sup>1</sup> One global volume per tariff quota accessible to imports originating in the beneficiaries.

| Order No | CN Code  | Description   | Quota volume per year <sup>1</sup> | Beneficiaries                     | Rate of duty |
|----------|--|---|------------------------------------|-----------------------------------|--------------|
| 09.1573  | 0301 93 00<br>0302 73 00<br>0303 25 00<br>ex 0304 39 00<br>ex 0304 51 00<br>ex 0304 69 00<br>ex 0304 93 90<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 31 00<br>ex 0305 44 90<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 64 00    | Carp ( <i>Cyprinus carpio</i> ,<br><i>Carassius carassius</i> ,<br><i>Ctenopharyngodon idellus</i> ,<br><i>Hypophthalmichthys</i> spp.,<br><i>Cirrhinus</i> spp.,<br><i>Mylopharyngodon piceus</i> ):<br>live; fresh or chilled; frozen;<br>dried, salted or in brine,<br>smoked; fillets and other fish<br>meat; flours, meals and pellets,<br>fit for human consumption | 20 tonnes                          | Customs<br>territory of<br>Kosovo | 0 %          |
| 09.1575  | ex 0301 99 85<br>0302 85 10<br>0303 89 50<br>ex 0304 49 90<br>ex 0304 59 90<br>ex 0304 89 90<br>ex 0304 99 99<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 39 90<br>ex 0305 49 80<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Sea bream ( <i>Dentex dentex</i> and<br><i>Pagellus</i> spp.): live; fresh or<br>chilled; frozen; dried, salted or<br>in brine, smoked; fillets and<br>other fish meat; flours, meals<br>and pellets, fit for human<br>consumption  | 45 tonnes                          | Customs<br>territory of<br>Kosovo | 0 %          |

| Order No | CN Code  | Description  | Quota volume per year <sup>1</sup> | Beneficiaries               | Rate of duty |
|----------|--|--|------------------------------------|-----------------------------|--------------|
| 09.1577  | ex 0301 99 85<br>0302 84 10<br>0303 84 10<br>ex 0304 49 90<br>ex 0304 59 90<br>ex 0304 89 90<br>ex 0304 99 99<br>ex 0305 10 00<br>ex 0305 39 90<br>ex 0305 49 80<br>ex 0305 59 80<br>ex 0305 69 80 | Sea bass ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): live; fresh or chilled; frozen; dried; salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption | 30 tonnes                          | Customs territory of Kosovo | 0 %          |

| Order No | CN Code  | Description   | Quota volume per year <sup>1</sup> | Beneficiaries  | Rate of duty |
|----------|--|---|------------------------------------|--|--------------|
| 09.1530  | ex 2204 21 93<br>ex 2204 21 94<br>ex 2204 21 95<br>ex 2204 21 96<br>ex 2204 21 97<br>ex 2204 21 98<br>ex 2204 29 93<br>ex 2204 29 94<br>ex 2204 29 95<br>ex 2204 29 96<br>ex 2204 29 97<br>ex 2204 29 98 | Wine of fresh grapes, of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 15 % vol, other than sparkling wine | 30 000 hl                          | Albania <sup>1</sup><br>Bosnia and Herzegovina <sup>2</sup> ,<br>former Yugoslav Republic of Macedonia, <sup>3</sup><br>Montenegro <sup>4</sup> ,<br>Serbia <sup>5</sup> ,<br>Customs territory of Kosovo <sup>6</sup> | Exemption    |

<sup>1</sup> Access for wine originating in Albania to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of the individual tariff quota provided for in the Protocol on wine concluded with Albania. That individual quota is opened under order No 09.1512 and 09.1513.

<sup>2</sup> Access for wine originating in Bosnia and Herzegovina to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Protocol on wine concluded with Bosnia and Herzegovina. Those individual quotas are opened under order Nos 09.1528 and 09.1529.

<sup>3</sup> Access for wine originating in the former Yugoslav Republic of Macedonia to this global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Additional Protocol on wine concluded with the former Yugoslav Republic of Macedonia. Those individual tariff quotas are opened under order Nos 09.1558 and 09.1559.

<sup>4</sup> Access for wine originating in Montenegro to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of the individual tariff quota provided for in the Protocol on wine concluded with Montenegro. That individual quota is opened under order No 09.1514.

<sup>5</sup> Access for wine originating in Serbia to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Protocol on wine concluded with Serbia. Those individual quotas are opened under order Nos 09.1526 and 09.1527.

<sup>6</sup> Access for wine originating in the customs territory of Kosovo to the global tariff quota is subject to the prior exhaustion of the tariff quota provided for in this Regulation. That individual quota is opened under order No 09.1560.

| Order No | CN Code  | Description   | Quota volume per year <sup>1</sup> | Beneficiaries               | Rate of duty |
|----------|--|---|------------------------------------|-----------------------------|--------------|
| 09.1560  | ex 2204 21 93<br>ex 2204 21 94<br>ex 2204 21 95<br>ex 2204 21 96<br>ex 2204 21 97<br>ex 2204 21 98<br>ex 2204 29 93<br>ex 2204 29 94<br>ex 2204 29 95<br>ex 2204 29 96<br>ex 2204 29 97<br>ex 2204 29 98 | Wine of fresh grapes, of an actual alcoholic strength by volume not exceeding 15 % vol, other than sparkling wine | 20 000 hl                          | Customs territory of Kosovo | Exemption    |